

SOLICITUD DE LICENCIAS Y PERMISOS (Decreto Foral 11/2009, de 9 de febrero)
LIZENTZIA ETA BAIMENEN ESKAERA (11/2009 Foru Dekretua, otsailaren 9koa)

Datos personales / Datu pertsonalak

APELLIDOS Y NOMBRE
IZEN-ABIZENAK

DNI
NAN

DOMICILIO. Calle: n.º: esc.: piso: letra:
HELBIDEA. Kalea: zk.: esk.: solairua: letra:

LOCALIDAD CÓDIGO POSTAL
HERRIA POSTA KODEA

EMAIL-A TELEFONO-A

Datos del puesto de trabajo / Lanpostuaren datuak

PUESTO DE TRABAJO
LANPOSTUA

CENTRO DE TRABAJO
LANTOKIA

SOLICITA / ESKATZEN DU:

- (1) LICENCIA POR MATRIMONIO O PAREJA ESTABLE (art. 9).
LIZENTZIA EZKONTZEAGATIK EDO BIKOTE EGONKORRA OSATZEAGATIK (9. art.).
Fecha inicio del permiso / Baimena hasteko eguna:
Fecha del enlace / Ezkondu nahiz bikotetzearen eguna:
- (2) LICENCIA RETRIBUIDA POR ESTADO DE GESTACIÓN (art. 10.bis) / HAURDUN EGOTEAGATIKO LIZENTZIA ORDAINDUA.
 Gestación única (semana 37). Fecha inicio del permiso:
Umegai bakarreko haurdunaldia (37. astea). Baimena hasteko eguna:
 Gestación múltiple (semana 35). Fecha inicio del permiso:
Umegai bat baino gehiagoko haurdunaldia (35. astea). Baimena hasteko eguna:
- (3) LICENCIA POR PARTO (art. 10 y 12) / LIZENTZIA ERDITZEAGATIK (10. eta 12. art.).
 A tiempo completo / Lanaldi osokoa
 A tiempo parcial / Lanaldi partzialekoa 1/3 edo 1/2
(El disfrute de la licencia a tiempo parcial por personal docente no universitario será, en todo caso, por la mitad de la jornada).
(Unibertsitatetik kanpoko irakasleek lanaldi partzialeko lizentzia lanaldiaren erdirako hartuko dute, betiere).
Fecha de nacimiento / Jaioteguna:
Fecha inicio del permiso / Baimena hasteko eguna: Fecha fin del permiso / Baimena bukatzeko eguna:
- (4) LICENCIA POR ADOPCIÓN O ACOGIMIENTO (art. 11 y 12.).
LIZENTZIA ADOPTATZEAGATIK EDO FAMILIAN HARTZEAGATIK (11. eta 12. art.).
 Permiso en caso de desplazamiento previo de los padres al país de origen de la persona adoptada.
Baimena, gurasoak aldez aurretik joateko adopzioan hartutako haurraren jatorrizko herrialdera.
 A tiempo completo / Lanaldi osokoa
 A tiempo parcial / Lanaldi partzialekoa 1/3 edo 1/2
(El disfrute de la licencia a tiempo parcial por personal docente no universitario será, en todo caso, por la mitad de la jornada).
(Unibertsitatetik kanpoko irakasleek lanaldi partzialeko lizentzia lanaldiaren erdirako hartuko dute, betiere).
Fecha inicio adopción / acogimiento / Adopzioa / harrera hasteko eguna:
Fecha inicio del permiso / Baimena hasteko eguna: Fecha fin del permiso / Baimena bukatzeko eguna:
- (5) LICENCIA RETRIBUIDA POR HIJOS PREMATUROS U HOSPITALIZADOS DESPUÉS DEL PARTO (art. 10. ter)
HAUR GOIZTIARRENGATIK NAHIZ ERDITU ONDOREN OSPITALERATUENGATIKO LIZENTZIA ORDAINDUA (10. ter artikulua)
Fecha de inicio / Hasiera eguna:

(6) PERMISO DEL PROGENITOR DIFERENTE A LA MADRE BIOLÓGICA / AMA BIOLOGIKOAZ BESTE GURASOAREN BAIMENA

A tiempo completo / Lanaldi osokoa

A tiempo parcial / Lanaldi partzialekoa 1/3 ^oedo 1/2

(El disfrute de la licencia a tiempo parcial por personal docente no universitario será, en todo caso, por la mitad de la jornada).

(Unibertsitatekan kanpoko irakasleek lanaldi partzialeko lizentzia lanaldiaren erdirako hartuko dute, betiere).

Fecha de nacimiento / Jaioteguna:

Fecha inicio del permiso / Baimena hasteko eguna: Fecha fin del permiso / Baimena bukatzeko eguna:

(7) LICENCIA RETRIBUIDA POR CUIDADO DE HIJO/A MENOR DE EDAD AFECTADO/A POR CÁNCER U OTRA ENFERMEDAD GRAVE (art. 13.bis) MINBIZIAK EDO BESTELAKO GAIXOTASUN LARRIAK JOTAKO SEME EDO ALABA ADINGABEA ZAINTEKO LIZENTZIA ORDAINDUA (13.bis. art.)

Fecha de inicio / Hasiera eguna:

(8) LICENCIA PARA CUIDADO DE FAMILIAR POR ENFERMEDAD MUY GRAVE (art. 13.ter.) AHAIDE BAT OSO ERITASUN LARRIAN ZAINTEKO LIZENTZIA (13.ter. art.)

Fecha de inicio / Hasiera eguna:

Acumulación en jornadas completas (precisa visto bueno) / Lanaldi osoetan metatzea (onespena behar du).

EL/LA DIRECTOR/A DEL CENTRO O SERVICIO / ZENTROKO EDO ZERBITZUKO ZUZENDARIA

Visto bueno de la solicitud / Eskeraren onepena

Fdo. / Sin.: Sello / Zigilua: Fecha / Data:

(9) LICENCIA NO RETRIBUIDA POR ASUNTOS PROPIOS (art. 14 y 15). NORBERAREN EGINKIZUNETARAKO ORDAINDU GABEKO LIZENTZIA (14. eta 15. art.).

Fecha de inicio / Hasiera eguna: Fecha final / Bukaera eguna:

(En caso de personal docente y asistencial, se adjunta informe del Director/a del Centro Docente).

(Irakasleen eta langile laguntzaileen kasuan, ikastetxeko zuzendariaren txostena erantsi da).

EL/LA DIRECTOR/A DEL CENTRO O SERVICIO / ZENTROKO EDO ZERBITZUKO ZUZENDARIA

Visto bueno de la solicitud / Eskeraren onepena

Fdo. / Sin.: Sello / Zigilua: Fecha / Data:

(10) PERMISO POR LACTANCIA DE HIJO/A MENOR DE 12 MESES (art. 17). 12 HILABETETIK BEHERAKO SEMEARI/ALABARI ESNEA EMATEKO BAIMENA (17. art.).

Periodo de 1 hora diaria de a / Ordu bete egunero (e)tatik (e)tara.

Periodo de 1 hora al inicio o final de la jornada / Ordu bete lanaldiaren hasieran edo bukaeran.

Dos periodos de 45 minutos de a y de a
45 minutuko bi tarte (e)tatik (e)tara eta (e)tatik (e)tara.

EL/LA DIRECTOR/A DEL CENTRO O SERVICIO / ZENTROKO EDO ZERBITZUKO ZUZENDARIA

Visto bueno de la solicitud / Eskeraren onepena

Fdo. / Sin.: Sello / Zigilua: Fecha / Data:

Acumulación en jornadas completas (no precisa visto bueno) / Lanaldi osoetan metatzea (ez du onepenik behar).

Fecha de inicio / Hasiera eguna:

En, a de de 20.....
..... (e)n, 20..... (e)ko aren (e)an.

EL/LA INTERESADO/A / INTERESDUNA

Fdo. / Sin.:

DOCUMENTACIÓN NECESARIA A PRESENTAR / AURKEZTU BEHARREKO AGIRIAK

- (1) Certificación eclesiástica o civil en la que conste el día a celebrar el matrimonio o declaración personal haciendo constar la fecha de inicio de constitución de la pareja estable. A posteriori, fotocopia del libro de familia o documento equivalente, certificación del Registro Civil o del Registro de Parejas estables.
Ezkontza zein egunetan eginen den adierazten duen ziurtagiria (elizarena edo zibila), edo bikote egonkorra zein egunetan osatuko den jasotzen duen aitorten pertsonala. Ondoren, familia liburuaren edo agiri baliokidearen fotokopia, Erregistro Zibilaren ziurtagiria edo Bikote Egonkorren Erregistroaren ziurtagiria.
- (2) Informe médico acreditando el comienzo de la semana 37 o 35 de gestación.
Haurdunaldiaren 37. edo 35. astea hasia dela ziurtatzeko mediku txostena.
- (3) Parte de baja por maternidad o informe justificativo de que el periodo de gestación ha superado los 180 días.
Para aquellas personas interesadas que soliciten disfrutar la licencia a tiempo parcial y además sean cotizantes en el Régimen General de la Seguridad Social, deberán personarse en la Sección de Nóminas y Seguros Sociales del Departamento de Educación para firmar el modelo de "Acuerdo Empresa-Trabajador".
En el caso de solicitar el permiso de forma interrumpida acreditación de que el otro progenitor trabaja.
Amatasun bajaren partea, edo haurdunaldiak 180 egun gainditu dituela justifikatzen duen txostena.
Denbora zatiko lizentzia hartu nahi eta Gizarte Segurantzako Erregimenean kotizatzen duten pertsonak Hezkuntza Departamentuko Nominen eta Gizarte Aseguruen Atalean agertu beharko dute, bertan "Langile-enpresen arteko hitzarmena" delako dokumentua sinatzeko.
Baimena modu etenean eskatzen bada, beste gurasoak lan egiten duela frogatzeko ziurtagiria.
- (4) Documentación acreditativa de la adopción o acogimiento y, en el caso del permiso previo, documentación del desplazamiento.
Para aquellas personas interesadas que soliciten disfrutar la licencia a tiempo parcial y además sean cotizantes en el Régimen General de la Seguridad Social, deberán personarse en la Sección de Nóminas y Seguros Sociales del Departamento de Educación para firmar el modelo de "Acuerdo Empresa-Trabajador".
En el caso de solicitar el permiso de forma interrumpida acreditación de que el otro progenitor trabaja.
Adopzioaren edo harreraren egiaztagiriak eta, aldez aurreko baimenaren kasuan, joan-etorrien agiriak.
Denbora zatiko lizentzia hartu nahi eta Gizarte Segurantzako Erregimenean kotizatzen duten pertsonak Hezkuntza Departamentuko Nominen eta Gizarte Aseguruen Atalean agertu beharko dute, bertan "Langile-enpresen arteko hitzarmena" delako dokumentua sinatzeko.
Baimena modu etenean eskatzen bada, beste gurasoak lan egiten duela frogatzeko ziurtagiria.
- (5) Informe médico acreditativo.
Mediku txosten ziurtagarria.
- (6) Fotocopia del libro de familia o documento equivalente (en el que figuren los progenitores y el/la hijo/a).
Para aquellas personas interesadas que soliciten disfrutar la licencia a tiempo parcial y además sean cotizantes en el Régimen General de la Seguridad Social, deberán personarse en la Sección de Nóminas y Seguros Sociales del Departamento de Educación para firmar el modelo de "Acuerdo Empresa-Trabajador".
En el caso de solicitar el permiso de forma interrumpida acreditación de que el otro progenitor trabaja.
Familia liburuaren edo agiri baliokidearen fotokopia, non gurasoek eta semeak edo alabak agertu behar duten.
Denbora zatiko lizentzia hartu nahi eta Gizarte Segurantzako Erregimenean kotizatzen duten pertsonak Hezkuntza Departamentuko Nominen eta Gizarte Aseguruen Atalean agertu beharko dute, bertan "Langile-enpresen arteko hitzarmena" delako dokumentua sinatzeko.
Baimena modu etenean eskatzen bada, beste gurasoak lan egiten duela frogatzeko ziurtagiria.
- (7) Datos personales de los progenitores y del menor (fotocopia del Documento Nacional de Identidad), fotocopia del libro de familia o documento equivalente o certificación del Registro Civil, informe certificado del facultativo que atiende al menor (modelo orientativo), declaración de los progenitores donde conste que el otro progenitor no es beneficiario de la prestación establecido en el Real Decreto 1148/2011, de 29 de julio (modelo orientativo). Si el menor se encuentra escolarizado, informe/certificado del Centro Escolar informando sobre el horario y asistencia del menor al centro.
Gurasoen eta adingabearen datu pertsonalak (Nortasun-agiri Nazionalaren fotokopia), familia liburuaren edo agiri baliokidearen edo Erregistro Zibileko ziurtagiriaren fotokopia, adingabea zaintzen duen medikuaren txostena/ziurtagiria (Eredu orientagarria), gurasoen aitortpena, non adieraziko den beste gurasoa ez dela uztailaren 29ko 1148/2011 Errege Dekretuan ezarritako prestazioaren onuraduna (Eredu orientagarria). Adingabea eskolatua badago, ikastetxeko txostena/ziurtagiria, non ordutegiari eta adingabearen bertaratzeari buruzko informazioa eman den.
- (8) Informe médico acreditativo. En dicho informe debe figurar expresamente que la enfermedad es "MUY GRAVE"
Mediku txosten ziurtagarria. Txosten horrek espreski adierazi behar du eritasuna "OSO LARRIA" dela.
- (9) Escrito de motivación y justificantes acreditativos, en su caso. En caso de personal docente y asistencial, debe adjuntarse además informe del Director/a del Centro Docente.
Arrazo idazkia eta egiaztagiriak, hala badagokio. Irakasleen eta langile laguntzaileen kasuan, aurrekoaz gain, ikastetxeko zuzendariaren txostena erantsi behar da.
- (10) Fotocopia del libro de familia o documento equivalente donde aparezca el menor por el que se solicita el permiso.
Familia liburuaren edo agiri baliokidearen fotokopia, non agertuko den baimena eskatzea eragin duen adingabea.